

FEBRERO  
2026

# El Sol de San Telmo

NÚMERO 195  
- AÑO 18 -  
-BUENOS AIRES-  
EJEMPLAR GRATUITO



## LOS CAPRICHOSOS DE SAN TELMO

Yo soy del barrio donde Buenos Aires empezó,  
Soy de San Telmo, soy del viejo barrio del tambor,  
Mi murga llega a esta barriada para cantar  
Para alegrarlos en esta noche de carnaval.  
Yo soy del barrio que resistió al inglés invasor,  
Y fue baluarte de Juan Manuel El Resturador.  
Yo soy del barrio donde Gabino Ezeiza nació  
Y la Merello llegó a este mundo en un convoy.

Aquí venimos, vamos a cantar,  
Desde mi barrio le traemos nuestro carnaval  
Soy Caprichoso, muy caprichoso.  
Nacido y criado, soy San Telmo, barrio famoso.

Bueno señores, va a comenzar la presentación,  
Antes que nada, vamos a dedicar la función  
A esta barriada que nos recibe de corazón  
En esta noche llena de luces y de emoción.  
Los invitamos a disfrutar con nuestra actuación  
Y les pedimos solo un momento de su atención  
Para seguir junto con nosotros y celebrar  
Que estamos vivos y con feriado de carnaval.

Aquí venimos, vamos a cantar,  
Desde mi barrio le traemos nuestro carnaval  
Soy Caprichoso, muy caprichoso.  
Nacido y criado, soy San Telmo, barrio famoso.  
Soy Caprichoso, muy caprichoso.  
Nacido y criado, soy San Telmo, barrio famoso.

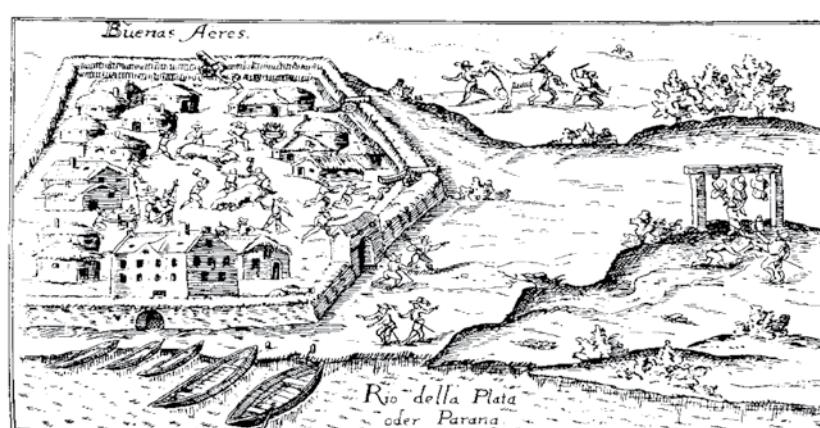


**E**n la década de 1980 se realizaron trabajos de arqueología urbana, a cargo de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la ciudad de Buenos Aires, con el fin de dar con restos que pudieran confirmar algunas teorías sobre la aldea de Pedro de Mendoza en 1536.

Los datos históricos corroboran que en el año 1530 la zona del Río de la Plata había sido explorada por varios viajeros como Sebastián Caboto, Américo Vespucio, Juan Díaz de Solís y otros, pero nunca habían realizado una incursión tierras adentro con el fin de conquistar ese territorio. Se cree que la gran flota de Pedro de Mendoza con alrededor de 1500 hombres y mujeres, caballos y enseres se detuvo en la Isla de San Gabriel frente a las costas uruguayas; desde allí enviaron un grupo de reconocimiento para hallar un sitio propicio para el desembarco y asentamiento. Así fue como, en febrero de 1536, se instaló una aldea con el nombre de Santa María de los Buenos Aires o del Buen Ayre, como está documentado en varios escritos. Sabemos -gracias a las crónicas de la época- que la pequeña "ciudad" tuvo cuatro iglesias, una de ellas de madera construida con las tablas de la nave Santa Catalina.

La ciudad fue abandonada por orden de Alonso Cabrera y quemada en 1541. Las crónicas de esa época fueron realizadas por el mercenario alemán Ulrico Schmidl, que integraba la expedición, quien en su obra "Viaje al Río de la Plata" detalló las penurias y miserias que pasaron en el asentamiento. Los habitantes vivían en casas de barro y paja y era tal la hambruna que hasta tuvieron que recurrir a comerse los zapatos de cuero que llevaban puestos y en algunos

# La historia de nuestra pequeña aldea



casos se llegó a practicar el canibalismo, para poder sobrevivir.

Debemos aclarar que cuando arribaron se abastecían gracias a la ayuda de los habitantes de estas tierras, los Querandíes, con quienes habían hecho una tregua de paz y estos ofrecían pescado, carne y otros víveres. Luego, debido a la escasez de alimentos, los conquistadores comenzaron a maltratarlos y querer apropiarse por la fuerza no solo de los alimentos sino también del lugar donde los Querandíes pescaban. El resultado fue de constantes enfrentamientos, lo que derivó en el abandono completo de la aldea por parte de los intrusos.

Existen varias hipótesis de la ubicación exacta de esta pequeña aldea, haré mención de dos

de ellas: la primera expuesta por Aníbal Cardozo en 1911 aportando pruebas de que el sitio fundacional se encontraba en la zona alta frente al Río de la Plata, en la orilla izquierda del antiguo Zanjón de Granados -también llamado arroyo Tercero del Sur- ubicado entre el pasaje San Lorenzo y la calle Chile, en desembocadura hacia la Avenida Paseo Colón. Tengamos en cuenta que en esa época toda la zona era un lugar elevado, fresco y pantanoso, a media leva del Riachuelo.

La otra hipótesis hace más hincapié en un lugar más propicio para la construcción de una aldea: Un sitio más alto que iría desde el Parque Lezama hasta el Zanjón de Granados. Esta fue la que Félix Faustino Outes estableció como la indicada, más precisamente entre

las Avenidas Martín García y Paseo Colón, su altura original de 15 metros daba un buen resguardo de la costa y a la vez una buena salida hacia el río, por su cercanía con el Riachuelo.

Un gran defensor de esta hipótesis fue Enrique De Gandia, quien supo organizar la reedición de todas las crónicas, relatos de viajeros y descripciones existentes en la ciudad. Formó parte de la Comisión Oficial del IV Centenario de la Primera Fundación de Buenos Aires (1536-1936). Esta comisión presidida por el intendente Mariano de Vedia y Mitre e integrada por Ricardo Levene, Emilio Ravignani y José Torre Revello, llegó a la conclusión que el sitio de la primera aldea se encontraba entre el Parque Lezama y unas cuadras al norte, hacia el punto más alto. Años más tarde el geólogo Marcelo Reinaldo Yrigoyen, tras haber estudiado las curvas de nivel de la zona, determinó que la ubicación más probable era en las manzanas comprendidas entre la calle Perú, Bolívar, Brasil y Garay.

Si bien el resultado del trabajo arqueológico fue negativo, en el sentido de que no se pudieron hallar rastros de la primera aldea de Pedro de Mendoza, sí se encontraron indicios de algunas construcciones posteriores dentro del predio del parque Lezama. Debemos tener en cuenta que este sufrió muchos cambios -como ya lo describimos en artículos anteriores- y eso también influyó en las conclusiones de la investigación. Pero no se descarta que existan restos que, en algún momento con nuevas excavaciones, se puedan hallar y así revelar más datos sobre nuestro pasado originario

**Ignacio Lavorano**

- AMPLIO SALÓN CLIMATIZADO
- ATENCIÓN PERSONALIZADA
- ACCESIBILIDAD
- VARIEDAD DE PROMOCIONES
- DESCUENTOS EXCLUSIVOS
- TODOS LOS MEDIOS DE PAGO

Lunes a viernes de 10:00 a 19:00 hrs  
Sábados de 10:00 a 17:00 hrs

11-4472-4998      4384-1113

MÉXICO 1326, MONSERRAT  
¡Visitanos!

**GIESSO**  
PROPIEDADES

[www.giessoprop.com.ar](http://www.giessoprop.com.ar)  
Whatsapp 15 3479-6039 - Tel 4361-7170/1887  
[info@giessoprop.com.ar](mailto:info@giessoprop.com.ar)

Este 18 de febrero se cumplen 108 años del nacimiento (y casi 10 de su fallecimiento) de Mariano Alberto Martínez, más conocido popularmente como **Mariano Mores**.

Nació en nuestro país pero más precisamente en San Telmo, molde de grandes artistas. Mores no aprendió el tango solo en el conservatorio, sino escuchando el ritmo de nuestro barrio: de los pies sobre el adoquín y el tranvía que viajaba por Balcarce y Chile.

Fue compositor, pianista y director de orquesta y uno de los más influyentes de nuestra música ciudadana, el tango. Hablar de Mores no es simplemente recordar a un vecino ilustre, es escuchar el barrio convertido en una partitura y cómo un artista puede transformar el asfalto en música.

A los 7 años se mudó a Tres Arroyos en la Provincia de Buenos Aires y ahí comenzó a estudiar piano que su familia le compró especialmente.

*"Lo triste fue cuando al cabo de unos meses el profesor me mandó de vuelta a lo de mi tío diciendo que no quería robarles la plata, porque al chico no le gustaba la música. Y, la verdad, lo tenía cansado: me costaba la clave y quería jugar a la pelota con mis amigos, nada más. Nadie sabía cómo darle la noticia a mis padres, estaban tan ilusionados".*

**Mariano Mores.**

En 1927, la familia se mudó nuevamente a la ciudad de Buenos Aires, específicamente al barrio de Flores, luego de haber vendido el piano. Por una casualidad la hermana del almacenero de la esquina era maestra de piano. La vida de Mores también es un ejemplo de resiliencia:

*"Me asomé a la puerta y vi a una niña tocando aquello que yo no había podido aprender. Sonaba bellísimo. El almacenero me propuso aprender, porque la maestra era su hermana y como yo no tenía dinero para pagar, acordamos en secreto que me descontaría 100 gramos de cada compra hasta juntar los 5 pesos que costaba la clase. Nunca me cobraron. Aprendí como un loco. Me entusiasmé tanto que pasé el solfeo y al año me recibí de maestro. Tenía 10 años".*

**Mariano Mores.**

# Un tal Mariano... Mores



Su paso por la formación de la orquesta de Francisco Canaro fue el trampolín definitivo: allí, sus composiciones alcanzaron una escala global, transformando la estética del tango hacia una complejidad lírica inédita. Sin embargo, pese a esa sofisticación orquestal, Mores nunca perdió de vista lo esencial: el silbido de la calle. Construía sus melodías con la obsesión de que fueran tarareables, buscando que cada nota encontrara su eco en el alma y en la voz del pueblo.

Estos son algunos de los tangos más famosos donde Mores fue un arquitecto de la partitura, alcanzaron la cima al unirse con

los poetas más grandes de su tiempo:

- **"Uno"**: Con letra de Enrique Santos Discépolo, es quizás el tango más filosófico de la historia. Cada vez que alguien busca *"llego de esperanzas el camino que los sueños prometieron a sus ansias"*.
- **"Cafetín de Buenos Aires"**: El homenaje definitivo al refugio del vecino, al lugar donde *"en tu mezcla milagrosa"* nos enseñó a pensar. También con letra del poeta Enrique Santos Discépolo.

- **"Gricel"**: Un drama romántico que convirtió una historia personal en un lamento universal. Con letra del poeta José María Contursi.

- **"Adiós pampa mía"**: Compuesta junto con Canaro y con letra de Ivo Pelay en 1945, también es uno de los tangos más difundidos de la historia.

En lo referente a la orquesta y lo sinfónico, su gran ambición fue romper las barreras de los géneros al crear una orquesta de dimensiones sinfónicas consagrada a la música popular. Sin embargo, este sueño debió enfrentar los prejuicios de una época donde comenzaba una línea divisoria inflexible entre lo "culto" y lo "popular".

Pese a la resistencia elitista y a un mercado musical que comenzaba a dar la espalda al tango, Mores logró consolidar su proyecto de tango sinfónico durante la década del cuarenta y cincuenta. Tal fue la magnitud de su propuesta que la crítica internacional no tardó en bautizarlo como el *«Gershwin argentino»*, equiparando su genio al de figuras de la talla de Cole Porter. Recibió múltiples premios y reconocimientos a lo largo de su carrera, ratificado por los máximos honores académicos. En 1985 fue distinguido con el Premio Konex de Platino al mejor compositor de tango de la historia. Además, al llegar el nuevo milenio, el público le otorgó el reconocimiento definitivo: una votación popular en el año 2000 lo consagró como el *«Mejor compositor de tango del siglo»*, mientras que su emblemático *"Taquito militar"* (un tema instrumental compuesto en 1952, primer disco grabado por Mariano Mores con orquesta propia) fue coronado como la milonga más importante de la centuria.

Mariano Mores se fue físicamente un 13 de abril de 2016 a la edad de 98 años, pero su piano se sigue escuchando bajo el empedrado de San Telmo, porque un barrio que se nutre de sus artistas es un barrio que nunca podrá ser silenciado. Su impacto fue tan profundo que hoy resulta imposible desligar su nombre de la identidad musical argentina, siendo recordado por generaciones de artistas que lo suceden día tras día.

**Nicolás López**



**BELLE EPOQUE  
ANTIGUEDADES**  
Compra-venta

FIGURAS DE PORCELANA  
OBJETOS DE COLECCIÓN  
CRISTALERÍA / ILUMINACIÓN  
VAJILLA ANTIGUA  
CUCHILLERÍA



DIRECCIÓN: Av. San Juan 485 - San Telmo  
Teléfono: 1164774132 - Claudia

**LIC. SUSANA TOROK**  
PSICOLOGA (UBA) - PSICOANALISTA  
ZONA BARRACAS Y SAN TELMO

ADULTOS  
ADOLESCENTES  
PAREJAS

TERCERA EDAD  
(ATENCIÓN DOMICILIARIA Y ONLINE)

**"UN ESPACIO PARA  
ABORDAR DIFICULTADES"**

15-5875-1112  
susanatorok09@gmail.com

• **Terapia floral  
Consultas  
Cursos de formación**

• **Lectura de  
Registros Akáshicos**

• **Tarot terapéutico  
evolutivo**

**Por informes,  
escribe al WhatsApp**

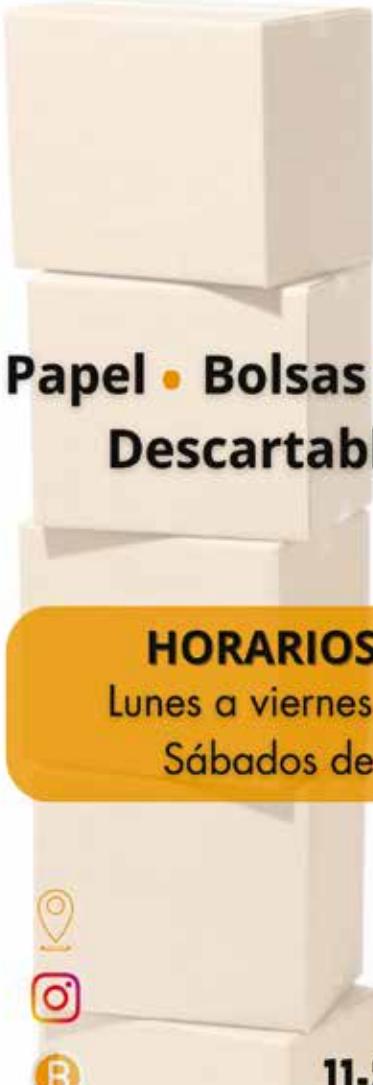
**11 2514 4936**

**LA SIMBOLICA**

Con más de 35 años en el barrio, es una tradición en San Telmo. Se distingue por su variedad en: Legumbres, harinas, frutas secas, especies, productos dietéticos e integrales, yuyos, aceites, miel y mucho más.

Carlos Calvo 708





**PAPELERA SANTELMO**  
EMBALAJE &  
DESCARTABLES

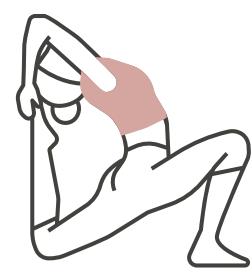
**Papel • Bolsas • Cajas • Bandejas  
Descartables • Embalaje**

**HORARIOS DE ATENCIÓN**  
Lunes a viernes de 8:00 a 18:00 hs  
Sábados de 8:30 a 13:00 hs

 **TACUARI 1169, CABA**  
 **@PAPELERASANTELMO**  
 **11-2475-3064 | 4300-1492**

**- VENTA MAYORISTA Y MINORISTA -**

**YOGA con SELVA**



PRIVATE AND GROUP CLASSES  
CLASES GRUPALES Y PARTICULARES  
Lunes y jueves 19 hs - Av Belgrano y Bolívar



T 011 6880 8008 IG @alegreselva  
[www.YogaConSelva.com](http://www.YogaConSelva.com)

**AUTOSERVICIO CAIROLI HNOS.**



Gran surtido de fiambres y quesos, vinos, artículos de bazar, limpieza y más...



**HORARIOS DE ATENCIÓN**  
Lunes a Sábados de 9 a 14 y 16:30 a 20:30 hs  
Domingos y feriados de 10 a 14 hs

 COCHABAMBA 502 Y BOLÍVAR  AUTOSERVICIOCAIROLI

**HACÉ TU PEDIDO 4361-1107 / 1124916395**

**CARMEX M 1960 R MOTORES Y REPUESTOS S.A.**



**SERVICIO TÉCNICO**

- GRUPOS ELECTRÓGENOS: Diesel/Nafteros
- MAQUINARIAS: Para Bosques y Jardines
- BOMBAS DE AGUA: Nafta/Diesel/Eléctricas/Sumergibles/Solares
- MOTORES: Para Cortadoras de Césped/Estacionarios
- HERRAMIENTAS: Manuales/Eléctricas



Av. Independencia 772  
San Telmo | CABA | Bs As  
11 2509 6777  
[motoresyrepuestos.com](http://motoresyrepuestos.com)

# LA CASA DEL NARANJO

Bajo un piso vidriado, en su Auditorio, nuestro Museo de Arte Moderno de Buenos Aires -MAMBA- (Av. San Juan 338, San Telmo, CABA) conserva los cimientos de **la casa del naranjo** (conocida de esta manera por el naranjo que se encontraba en su patio posterior, característica de las casas coloniales), considerada como una de las más antiguas de nuestra ciudad ya que data de fines del siglo XVIII.

Esos restos visualizados al hacer la excavación para ampliar el predio del Museo han sido uno de los hallazgos más importantes que tienen que ver con la historia de nuestra Ciudad. La situación se produjo alrededor del año 2000 cuando se decidió la demolición de esa parte del predio, con la finalidad de ampliar las instalaciones del MAMBA. Fue allí cuando fueron puestos en valor y preservados por el equipo de arqueólogos dirigido por el arquitecto y arqueólogo Daniel Schávelzon, convirtiéndose de esa manera en parte del patrimonio del Museo.

Hoy los visitantes pueden observar los cimientos de esa antigua estructura edilicia que incluyen un fogón de barro del siglo XVIII, a través de un piso vidriado que forma parte del auditorio del Museo.

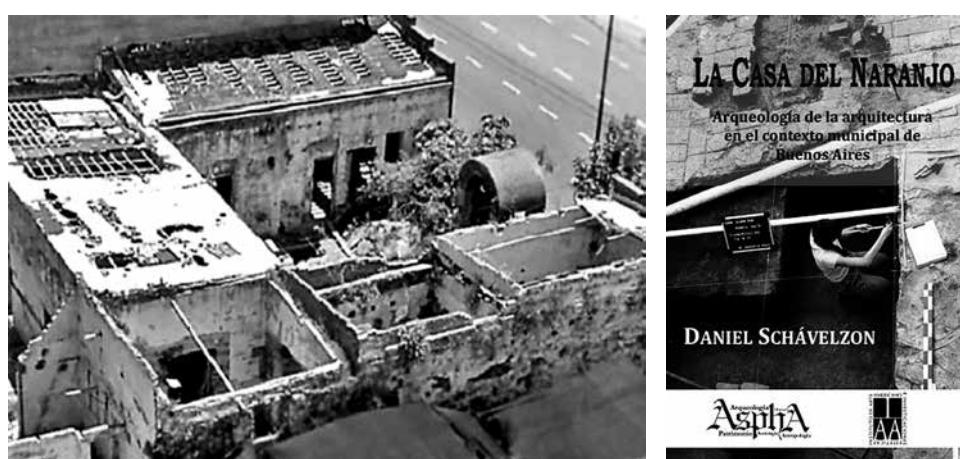
Recordemos que a principios del siglo XX el lugar era un antiguo depósito y fábrica de la tabacalera Nobleza Piccardo, cuyo edificio -construido en 1918- se destacaba por su fachada de ladrillos a la vista. Fue removido a finales de los años noventa por el arquitecto Emilio Ambasz, manteniendo su aspecto exterior.

Pero volvamos a sus orígenes. La casa del naranjo fue construida alrededor de 1730-1750; originariamente fue un rancho y con los años integraba la parte trasera de una edificación cuya parte superior fue demolida. Sus cimientos y ruinas dan cuenta de estructuras de adobe y maderas del siglo XVIII.

La Casa de los Naranjos fue construida en 1798 por Nicolás de la Rosa y se encontraba en lo que en esos tiempos eran los alrededores de la ciudad. Al fallecer su dueño durante



Vista del patio delantero de la casa y sus laterales. Al centro el sector del siglo XVIII.  
El retiro de los revoques modernos fue parte de la investigación.



las Invasiones Inglesas de 1806 la heredaron sus tres hijos, ya que el terreno había sido dividido en tres lotes, uno para cada descendiente. Luego con la apertura de la avenida, durante el siglo XX, una de las divisiones fue tomada parcialmente. De cualquier manera, la casa mantuvo el nivel original de la urbanización de la época, que era alrededor de medio metro por encima de la vereda.

La casa llegó a ser una gran edificación alrededor de un patio y su última modificación

se presume fue realizada a finales del siglo XIX, cuando se construyó la cocina del patio delantero y se colocaron -sobre el original piso de barro y luego de ladrillo- baldosas francesas de Marsella. En esa ocasión la empresa Obras Sanitarias de la Nación instaló los servicios de cloacas y agua. En la década del setenta, debido a su deterioro, derrumbaron su frente quedando así una casa abierta hacia la avenida y con el naranjo en su centro. Al poco tiempo la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires la transformó en una galería

comercial, desmantelando los techos y destruyendo sus molduras.

El arquitecto Daniel Schávelzon en su libro **"La casa del naranjo"** señala que este solar es quizás "... el caso más sonado de la arqueología urbana en el país, una pequeña casita en la avenida San Juan 338 que el barrio llama La Casa del Naranjo, aunque hacía medio siglo que ese árbol había desaparecido. Fue quizás casualidad, pero estaba íntegra -según el concepto patrimonial de integridad-, lo que la hacía única en Buenos Aires, pero la necesidad de ampliar el vecino Museo de Arte Moderno exigía su demolición. Fueron cinco años de discusiones, seguidos por otros cinco de estudios, con enfrentamientos, cambio de ideas y de políticas entre profesionales y funcionarios. Así resultó ser la casa más estudiada de la ciudad, única en la que arqueólogos diferentes y sus equipos excavaron para contrastar sus resultados y confirmar el valor de la casa y su antigüedad...".

**Isabel Blaser**



## WAP SERVICIO TÉCNICO

- Electricidad
- Colocación disyuntor diferencial
- Termomagnética.
- Tableros.
- Puesta a tierra.
- Asesoramiento.
- Aire acondicionado.
- Instalación y reparación de split.
- Limpieza de unidades condensadoras.

URGENCIAS ELECTRICAS 24

### CONTACTO

T. 11 3010 7791 (Alejandro)



**Cosas Ricas**  
confitería y panadería

4300-5747  
Perú 1081

confitería - panadería - repostería - comidas

En 1993 COSAS RICAS adaptó su estructura para lograr excelencia y variedad en sus productos, manteniendo el compromiso de eficiencia y calidad con nuestros clientes.

sand. de miga - tortas - masas finas y secas - postres panificados - galletitas - facturas - comidas - tartas empanadas - servicios de lunch - etc.

Más de 60 años de tradición en San Telmo

San Telmo - CABA

**FERRETERIA - SANITARIOS MAURI PINTURAS MATERIALES - ELECTRICOS**

Sanitarios - Caños y Accesorios Repuestos Sanitarios, Cables Pinturas, Lámparas

**¡Los mejores precios en la zona!**

Perú 1117 San Telmo

**Tel: 4300 - 7343**

Horario: lunes a viernes de 8:30 a 18 horas  
sábados de 9 a 14 hs.

mauriferreteria@yahoo.com.ar

Profesora universitaria

## HABLEMOS EN INGLÉS

Clases de conversación  
Exámenes internacionales  
Clases de apoyo

Lidia: lidiahere@gmail.com  
Whatsapp 15-4068-9762



# Conmemorando al *Plus Ultra*, un soneto centenario nos acerca a un prestigioso vecino de Monserrat

**E**l 15 de noviembre de 1886, hace ya casi 140 años, en una Buenos Aires que está comenzando a acostumbrarse a ser la Capital de la República, en la casa familiar de don Baldomero Fernández y doña Amelia Moreno, ubicada en la calle México 671, nace quién sería fugazmente médico y definitivamente poeta: **Baldomero Fernández Moreno**.

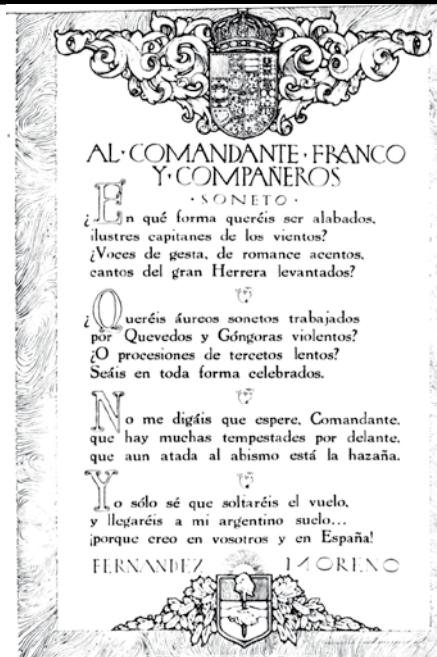
Poco tiempo después se produce la primera de las numerosas mudanzas que jalonan su vida, trasladándose la familia a la intersección de Santiago del Estero y Moreno. A los seis años se trasladan a España, regresando a Buenos Aires al terminar el siglo XIX. Viven un tiempo en la Av. de Mayo 1130 y también en Cochabamba entre Santiago del Estero y Salta, entre otros domicilios de los varios que ocupa la familia en esa época, mudanzas que no son ajenas a las penurias que atraviesan los negocios de su padre.

Baldomero inicia sus estudios secundarios en el Liceo Ibérico Platense (ubicado

en Humberto 1º entre Tacuarí y Piedras), completándolos en el Colegio Nacional de Buenos Aires (en aquel entonces Colegio Nacional Central, en su sede de la calle Bolívar a mitad de cuadra, antes de que fuera construido el edificio actual).

En 1904, influenciado por su tío, Avelino Gutiérrez -prestigioso médico de origen peninsular que sería director del Hospital Español (que, desde su fundación en 1852 hasta su traslado a su ubicación actual en 1877, funcionó en Alsina 679) y fundador de la prestigiosa Institución Cultural Española (ubicada en Bernardo de Irigoyen 674)-, inicia Fernández Moreno sus estudios de medicina, que completaría en 1912.

Vive por temporadas en la capital y en diversas ciudades del interior, se casa y tiene varios hijos. En todo este tiempo superpone su labor de médico con la de poeta. Pero en 1924 deja definitivamente el ejercicio de la medicina para dedicarse a la poesía.



Dos años después de tomar esta decisión, el 22 de enero del 1926, se inicia en el Puerto de Palos el raid del hidroavión *Plus Ultra* que -con la llegada a Buenos Aires el 10 de febrero- unirá, por primera vez, España con Argentina; esa España y esa Argentina tan caras a Fernández Moreno. Podríamos decir que, envuelto en el fervor que acompaña el acontecimiento, "no puede evitarlo" y escribe, en franco tono épico, el soneto titulado "Al Comandante Franco y Compañeros" que la revista *Caras y Caretas* publica a página entera el día 23 de enero y que ilustra esta nota.

**José Selles-Martínez**



## TODO ES HISTORIA

Una interesante biografía del poeta, escrita por Juan Enrique Perea, fue publicada por "Todo es Historia" en el mes de abril del 2013 y puede leerse en el enlace: <https://www.calameo.com/read/002424354190e64b042b5>

## ELECTRICISTA MATRICULADO Urgencias las 24hs

Cortocircuito,  
Cambio de fase,  
Corte de luz,  
Reformas  
Eléctricas,  
Tableros,  
  
y todo  
tipo de  
problemas  
Eléctricos.

**Tel.: 1158913697**

ASEGURANDO  
LA PRESENCIA  
EN 30'



**S I E M P R E**  
COMER COMO EN CASA  
PARA VENIR CON AMIGOS O EN FAMILIA

**r e s e r v a s : 4 3 0 7 . 8 7 4 3**  
w h a t a p p : + 1 1 . 5 8 1 0 . 8 6 4 3  
BOLIVAR 1299 ESQ. COCHABAMBA

UN BODEGÓN CON MÁS DE 30 AÑOS  
EN EL BARRIO DE SAN TELMO  
ABIERTO DE LUNES A JUEVES  
POR LA NOCHE DE 20 A 24 HS.  
VIERNES, SÁBADOS Y DOMINGOS  
DE 12 A 16 HS Y DE 20 A 24 HS.  
PAGO EN EFECTIVO Y CON TODAS LAS TARJETAS

**D E L I V E R Y S Ó L O P O R A P P S**



WWW.RESTAURANTMANOLO.COM.AR  
@manolosantelmo

# El ciudadano: Orson Welles, el mito vuelve a la pantalla grande en San Telmo

Cuando Orson Welles estrenó *Citizen Kane* en 1941 tenía apenas 25 años, pero ya estaba destinado a convertirse en una leyenda. Niño prodigo del teatro, voz inolvidable de la radio -basta recordar el pánico que generó su adaptación de *La guerra de los mundos*-, Welles irrumpió en Hollywood con una ópera prima que cambiaría para siempre la forma de hacer y pensar el cine.

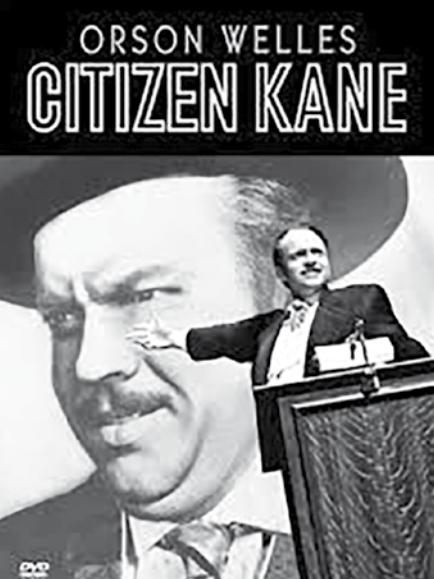
*Citizen Kane* no solo fue su primera película como director: fue también una declaración de principios. Welles asumió un control creativo inusual para la época -dirección, actuación, producción y coautoría del guion- y se animó a cuestionar los cimientos del poder, la ambición y la soledad a través de la figura de Charles Foster Kane, un magnate de la prensa inspirado, aunque nunca reconocido oficialmente, en el poderoso William Randolph Hearst. El conflicto no tardó en estallar: Hearst intentó boicotear el filme, lo que condicionó su estreno y su primera recepción crítica.

Este filme no es solo una película, es un hito fundacional del cine moderno. **La obra sigue generando debates, relecturas y fascinación más de ocho décadas después. Esa vigencia se pondrá en juego el 15 de febrero, cuando se proyecte en la librería La Libre (Chacabuco 917), en pleno corazón de San Telmo, en una función especial a las 17.45 horas. Luego de la función se realizará -a la gorra- el cine debate coordinado por Diana Rodríguez, donde el público podrá opinar, intercambiar miradas y participar activamente. El objetivo no es llegar a una conclusión cerrada -algo imposible tratándose de** *El ciudadano*- sino abrir preguntas y compartir lecturas en un clima cercano y ameno de nuestro barrio.

Desde lo narrativo y lo estético, *Citizen Kane* fue revolucionaria. La estructura fragmentada del relato, contada a través de múltiples puntos de vista, rompió con la linealidad clásica del Hollywood de los años cuarenta. La célebre palabra "Rosebud", disparador del misterio, funciona como una excusa para explorar la memoria, la construcción del mito y la imposibilidad de conocer por completo a una persona. En ese sentido, Welles proponía algo audaz: el protagonista nunca se revela del todo.

El aporte técnico fue igualmente decisivo. Junto al director de fotografía Gregg Toland, Welles popularizó el uso del **deep focus** (profundidad de campo), los **planos contrapicados** y una puesta en escena que daba protagonismo al espacio tanto como a los personajes. Cada encuadre parecía pensado para contar una historia dentro de la historia. No era solo cine: era una nueva gramática visual.

Paradójicamente, *Citizen Kane* no fue un éxito comercial en su estreno y apenas obtuvo un Oscar -al mejor guion original-, de las nueve nominaciones. Sin embargo, con el paso del tiempo, la película fue revalorizada por la crítica y los cineastas de todo el



## EL DÍA QUE EL DIRECTOR LLEGÓ A LA ARGENTINA

Orson Welles llegó a Mendoza el 2 de agosto de 1942, luego de que el avión en el que viajaba realizara una escala forzada por el mal tiempo en la cordillera de los Andes. La visita del célebre actor y director se inscribió en el contexto de la política de "buena vecindad" impulsada por el presidente estadounidense Franklin D. Roosevelt durante la Segunda Guerra Mundial. Esta estrategia buscaba fortalecer los vínculos culturales y comerciales con América Latina y Hollywood colaboró activamente mediante películas ambientadas en la región y giras de figuras famosas, como Walt Disney, bajo la coordinación de Nelson Rockefeller. En ese marco, el gobierno de Estados Unidos le encomendó a Welles la realización del filme *It's All True, (Es todo verdad)* con respaldo oficial y financiamiento de la productora RKO. La idea fue aceptada y se acordó que uno de los temas sería el célebre Carnaval de Río de Janeiro, por lo que Welles viajó a Brasil en febrero de 1942 con apoyo oficial y el respaldo económico de la compañía cine-

matográfica RKO.

Una vez en Río, el productor se entusiasmó con el samba y filmó largamente el Carnaval. El material expuesto, buena parte en colores, fue enviado periódicamente a Los Ángeles para su revelado. Poco después, Welles siguió con otros rodajes en Brasil, pero los ejecutivos de la RKO se enfurecieron al ver cómo malgastaba dinero en esos filmes sin sentido, por lo que recibió la orden de regresar urgente a los Estados Unidos. Pero en lugar de hacerlo, el artista prolongó su estadía hasta julio. El rebelde muchacho realizó un viaje por las ciudades de Buenos Aires, Montevideo, Santiago de Chile, Lima y Bogotá. Durante su estadía en Buenos Aires, el actor norteamericano visitó al gran escritor argentino Jorge Luis Borges, con quien tuvo una larga conversación, lo que también hizo con varios productores y directores del cine nacional. Además, fue agasajado en varios eventos en nuestra ciudad donde fue tratado como un ciudadano ilustre.

Diana Rodríguez



mundo, hasta convertirse en un título ineludible. Durante décadas encabezó listas de "mejores películas de la historia", no como una pieza de museo, sino como una obra

viva, siempre abierta a nuevas lecturas. Orson Welles, artista indómito, tuvo luego una carrera marcada por conflictos con los estudios, proyectos inconclusos y una lucha

constante por preservar su libertad creativa (ver recuadro). Pero *Citizen Kane* bastó para asegurarle un lugar eterno en la historia del cine. Más de ocho décadas después, la película sigue interrogando al espectador con la misma pregunta esencial: ¿Qué queda de una vida cuando el poder y la fama se apagan?

Welles desafió todas las reglas de Hollywood. Su ópera prima se atrevió a narrar la vida de un magnate de la prensa, Charles Foster Kane, a partir de múltiples miradas, saltos temporales y un misterio que atraviesa toda la película: el significado de la palabra "Rosebud". Esa simple palabra se convirtió en una de las más célebres de la historia del cine y dio origen a innumerables interpretaciones. No vamos a "espoliar" aquí el significado de "Rosebud", lo que Hitchcock definió como el "MacGuffin" (objeto que se usa para explicar el suspenso y la estructura de una historia). Para algunos es el símbolo de una inocencia perdida, pero también fue leída como una provocación directa al poderoso empresario William Randolph Hearst, quien habría inspirado al personaje y que intentó boicotear la película para evitar su estreno.

Desde el punto de vista visual, *El ciudadano* sigue sorprendiendo. Los planos contrapicados que revelan techos -algo impensado en la época- y una puesta en escena que combina teatralidad y audacia técnica convierten cada secuencia en una lección de cine. No es casual que directores de distintas generaciones, de François Truffaut a Martin Scorsese, hayan reconocido su influencia.

La proyección en **La Libre** propone una experiencia doblemente atractiva. Para quienes ya vieron la película, es una oportunidad de redescubrirla en pantalla grande, detectar nuevos detalles y confirmar que *Citizen Kane* nunca se agota. Para quienes la verán por primera vez, el encuentro funciona como una puerta de entrada ideal a una obra que, lejos de ser solemne o inaccesible, sigue interpellando con temas actuales: el poder de los medios, la construcción de la imagen pública y la soledad detrás del éxito.

Porque algunas películas no solo se miran: se piensan, se discuten y se vuelven a ver. Y *El ciudadano* es, sin duda, una de ellas.

**MERCADO  
San Telmo  
PUESTO 54  
CARNES DE PRIMERA CALIDAD  
BOLÍVAR 970  
Tel.: 4362-1364  
ENVÍOS A DOMICILIO**

**Miguel Tomá S.A.**  
TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN  
ARENA - CALES - CEMENTOS -  
PIEDRAS - LADRILLOS -  
MOSAICOS - PLACAS DE YESO -  
CERÁMICAS - LOZAS -  
HIERROS - CHAPAS - SANITARIOS -  
MEMBRANAS - HIDRÓFUGOS -  
HERRAMIENTAS  
CON ESTACIONAMIENTO PROPIO  
Carlos Calvo 656 - San Telmo - Cap. Fed.  
4362-6672/4361-1969  
Celular y WhatsApp: 113877-0012  
migueltomasa@yahoo.com.ar  
www.corralontoma.com.ar  
Instagram: @corralon.migueltomasa

**EM LUCE**  
Iluminación  
Apliques - Luminarias -  
Spots - Lámparas - Leds  
shop online  
113845.0095  
emluce.shop  
[www.emluce.com.ar](http://www.emluce.com.ar)  
ventas@emluce.com.ar

**MÉTODO PILATES  
CAMA REFORMER**  
ABIERTO TODO EL AÑO  
Garay 428 - CABA - Cel: 15-5502-8360  
CLASES SEMI-PERSONALIZADAS

**casa  
san juan**

FERRETERÍA - SANITARIOS - ELECTRICIDAD - PINTURAS

Av San Juan 574/580 - Tel.: 4361-1635 / NEXTEL: 592\*616  
www.casasanjuan.com.ar - info@casasanjuan.com.ar

*¡Nos Agrandamos!*

Ferretería  
Sanitarios  
Materiales eléctricos  
Materiales para  
la construcción  
Envíos a obra

BOSCH OSRAM AMANCO BLACK & DECKER  
STANLEY NEICOLOR RUBI CONARCO

# TEXTOS MARIO

## NUEVOS Y USADOS

PRIMARIOS - SECUNDARIOS - TÉCNICOS



4361-7416 4307-5737  
📞 15.58686732

BOLÍVAR 1238 CAPITAL FEDERAL  
[mario\\_schraiber@yahoo.com.ar](mailto:mario_schraiber@yahoo.com.ar)



**GRANJA MHLARLEY**



Estados Unidos 654  
San Telmo - CABA  
 15 4938-6418

- POLLOS DE CAMPO •
- PREPARADOS •
- CASEROS SIN SAL
- VARIEDAD EN HUEVOS •
- ESPECIES DE CRIADERO •

Seguinos por Redes  

**CARNICERÍA GASTÓN Y LUIS**



VENTA DE CARNES Y DERIVADOS  
DE 1RA. CALIDAD

- ACHURAS / LECHONES / •
- CORDEROS / CHIVITOS •

 15 6598-1816  
 15 3360-8266

**Antonino PESCADERIA**  
Una tradición desde 1925 garantiza nuestra calidad



SEGUINOS EN  
INSTAGRAM  
Y FACEBOOK  
  
@ANTONNINOPESCADERIA

BOLIVAR 1087

CONSULTAS POR WHATSAPP  
 2657-0626



**LA HISPANO AMERICANA**  
PASTAS FRESCAS



**UN CLÁSICO  
DE SAN TELMO**

Estados Unidos 454, San Telmo -CABA-  
 6062 6286  113 5115763  
Take away y delivery



*Nuestros*  
**TRATAMIENTOS**

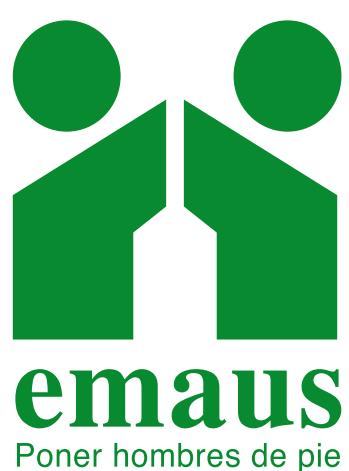
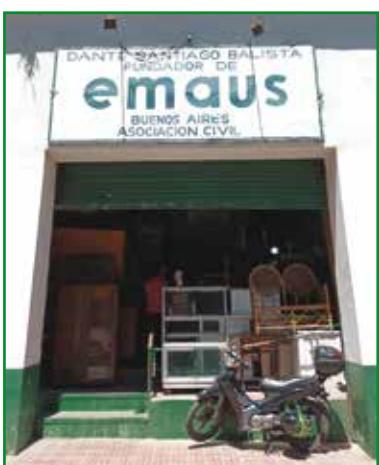
Una profesión especializada en el cuidado de la piel.  
Con una amplia gama de tratamientos de belleza y cosmética para ayudarte a lucirte y sentirte mejor con vos mismo



- Limpieza profunda
- Peeling químico
- Masaje eurítmico
- Hidratación Profunda
- Dermaplaning
- Tratamientos antiage
- Tratamientos piel sensible
- Tratamientos con aparato
- y muchos mas....

 Naturalskin16cc@gmail.com  
 Naturalskin.cc  
 15 3585 4745

**Cosmetologa-Cosmiatra-Dermatocosmiatra**  
Por dudas, consultas o tratamientos comunícate por wpp o red social



## VENTA DE USADOS

Ropa · Calzados  
Muebles hogar  
Muebles oficina  
Muebles antiguos  
Heladeras  
Lavarropas  
TV · Cocinas  
Audio · Computación  
Bazar... y todo lo que imagine



**EMAUS en San Telmo**  
Tel.: 4361-9030  
**Cochabamba 466 - Capital Federal**

Para donaciones llamar al 4361-9030/9080

**Essen**

Cocinar hace bien  
Juntémonos a cocinar

PAOLA GARCÍA. EIE 366331  
1164535190  
ENVÍOS A TODO EL PAÍS

billy

QR code

**Anteojos La Porteña**

**PRESUPUESTOS**

**\$ 24.900** SOLO CRISTALES DE STOCK  
ARMAZON + CRISTALES ORGANICOS

**\$ 29.900** SOLO CRISTALES DE STOCK  
ARMAZON + CRISTALES ORGANICOS ANTIREFLEX

**BLUE LIGHT CUT**  
PROTEGE TUS OJOS DE LA LUZ DE LA COMPU Y TODAS LAS PANTALLAS DE LUZ LED **\$ 30.000**

**MULTIFOCALES \$119.000**

**f** ANTEOJOS LA PORTEÑA  
**@** ANTEOJOSLAPORTEÑA  
ESTADOS UNIDOS AL 900 - C.A.B.A  
**11-4935-2627**

**MUSEO HISTÓRICO NACIONAL**

**Recorridos por la Reserva Patrimonial**  
Se trata de una visita a los depósitos de patrimonio del Museo Histórico Nacional, donde se encuentra objetos que no están exhibidos en sala y las tareas de guarda y conservación del patrimonio.

Actividad de **entrada gratuita** con aforo reducido máximo de 10 personas por orden de llegada, **sin reserva previa**. Inscripción en la recepción desde los 30 minutos antes del horario de inicio de cada recorrido hasta completar el cupo.

Si bien es apta para público general, **se recomienda para mayores de 13 años**.

**Febrero:** Domingos 8 y 22 a las 14.30 y a las 16.30 h  
Defensa 1600, San Telmo -CABA-

# Convocatoria para la 5ta. edición de ROJO, Festival Independiente Internacional de Clown en Buenos Aires

(vigente hasta el 28 de febrero a las 24hs)

**E**l Festival Independiente Internacional de Clown **convoca a grupos, elencos y artistas nacionales e internacionales** del género a participar de su quinta edición que se llevará a cabo **del 19 al 28 de junio de 2026** en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Para esta edición estimamos la participación de al menos 12 obras y 5 números para adultos que serán seleccionados por la organización. Para ser parte de esta fiesta, hay que llenar el formulario (ver link abajo) y enviar el material.

#### Convocatoria Obras:

El material de las obras se recibirá hasta las 24 horas del 28 de febrero de 2026. Las obras para presentar deberán tener una duración mínima de 40 minutos y máxima de 90 minutos. Y podrán ser para público adulto o apto para infancias.



nuestro Instagram: @rojofestivalindependiente y en nuestra web: <https://rojofestivalindependiente.contactin.bio/> - Cualquier consulta: rojofestivalindependiente@gmail.com

Luis Levy y Santiago Legón coordinan este festival con un gran número de colaboradores que lo hacen posible.

Participaron de anteriores convocatorias de este festival elencos de Chile, Brasil, Uruguay, Perú, Colombia, Costa Rica, Venezuela, México, España, Francia, Estados Unidos y Paraguay y muchísimos grupos de todos los rincones de nuestro país. El crecimiento en la participación tanto de elencos nacionales e internacionales, como del público y el impacto en los medios confirman el valioso lugar que adquirió este festival.

**Luis Levy:** En los años '70 se forma como actor y director en la Escuela Nacional de Arte Dramático y en forma privada con Julio Ordano, Carlos Moreno. Como Clown con Hernán Carbón, Gabriel Chame, Marcos Arano, Marcelo

Katz, Hernán Gene, Lila Monti. Formó parte de Teatro Abierto y del elenco de la Comedia Nacional. Su puesta de "La Boda" recibió premios como mejor realización, mejor comedia y dirección en el Cuarto Certamen de Teatro Independiente de 1986/87. En 2011 crea Cielo Compañía de Clowns con la que realiza "Instrucciones", obra inspirada en textos de Julio Cortázar, que formó parte del 9º Festival Patacómico del Bolsón, "13, un martes, dos vidas, una historia payasa", "Ensayo de Familia", "Carmen, una ridícula tragedia", versión clownesca de la ópera de George Bizet, que formó parte la programación del tercer Ciclo de Clown del Centro Cultural Haroldo Conti; obras en las que participó como director y dramaturgo.

Paralelamente ha dictado cursos y seminarios de clown en forma privada.

**Santiago Legón:** Formado como actor con Carlos Gандolfo, Néstor Romero, Santiago M. Ojea y George Lewis. Formado en la técnica del Clown con Pablo de Nito, Guillermo Angelleli, Iván Prado, Chacovich, Darío Levin, Marcelo Katz

y George Lewis. Miembro y creador de la Compañía Clowneros que junto a Juliana Ramírez y George Lewis han recorrido festivales nacionales e internacionales de clown y circo con sus obras "Amor Mito" y "Pozo".

Fue integrante de "Aguas", con dirección de Marcelo Katz que realizó varias temporadas en el CC Recoleta y en la CC Konex. Nominada a los premios ACE. Junto a la actriz Greta Bergheze crearon Mozos Locos un emprendimiento creativo que forjan hace 20 años proveyendo artistas e ideas para eventos en todo el país.

Forma parte de "Sonrío, payasxs en serio": realizan visitas clowneadas a hospitales públicos, dictan talleres ESI y realizan números temáticos para educación y salud.

Creó COCADA CLOWN junto a Constanza Scotti. Realizan funciones de "Payases de Vacaciones" dirigidos por Florencia Patiño. Talleres de Clown Humanitario- Creó junto a Fran Cantó SPI - Salas PanInmersivas en pandemia: espacio de investigación hipermedia en plena cuarentena. Dirigió "Consorcio, un juego inmersivo" y "Whisky gatos azul jazz". Actuó en "Enter" (teatro digital). Coordinó junto a Fran Cantó el Festival SemillAR de Teatro digital. Dirige "Niños perdidos", "Mugre" y "Cantonautas, viajar en canciones".



Formulario:



#### Convocatoria Números:

El material de los números se recibirá hasta la hora 24 horas del 28 de febrero de 2026. Los números a presentar deberán tener una duración mínima de 8 minutos y máxima de 12 minutos.

Formulario:



Toda la información para inscripciones en

**LOS NARCISOS HOTEL**

Habitaciones con y sin baño privado  
Tranquilidad y respeto  
Atendido por su dueño

CARLOS CALVO 714/716 | SAN TELMO - CABA

Wps.: 11 2476 8889

**Atención Psicológica**  
**SAN TELMO**  
**Lic. Fabiana Rolando**  
**Atención clínica de adolescentes, adultos y parejas**

1157314083

**ANA C. OLIVEIRA**  
**PSICÓLOGA BRASILERA**  
**LICENCIADA AUBA**  
**ATENCIÓN**  
**PORTEGUÉS Y ESPAÑOL**

(54)911 5752-6443

Presencial  
On-line

**Nuestra Misión:**  
El Sol de San Telmo es un periódico no-partidario dedicado a fortalecer y celebrar el barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Definimos nuestra visión editorial como periodismo comunitario. Valoramos toda comunicación que genere un foro abierto de participación y diálogo para las muchas voces que constituyen la comunidad de San Telmo. Reconocemos que vivimos en una época en la cual los medios (tanto masivos como independientes) ocupan cada vez más el espacio de intercambio y comunicación que antes ocupaban nuestros espacios públicos-las plazas, parques y veredas donde nuestros abuelos se juntaban para conectarse con el mundo y con sus comunidades. Por eso queremos revalorar el intercambio y la conexión humana a través de un periódico cuya identidad, contenido, y espíritu se definen a través de la participación activa de sus lectores y colaboradores. Todos los que viven o trabajan en el barrio, o simplemente le tienen cariño, están invitados a formar parte del debate sobre San Telmo: su patrimonio tangible e intangible, su pueblo y su futuro.



#### Propietaria / Dirección y Edición:

Isabel Bláser

#### Administración General:

Hugo Lavorano

#### Administración web, redes sociales y distribución:

Ignacio Lavorano

#### Diseño:

Samanta Cardo / sbcardo@gmail.com

elsoldestelmo@gmail.com  
elsol.desantelmo@yahoo.com.ar  
Isabel.elsol@yahoo.com.ar  
www.elsoldesantelmo.com.ar

**f** El Sol de San Telmo  
**@** @elsoldesantelmo

Carlos Calvo 717 - CABA

#### Agradecemos la colaboración desinteresada de:

José Sellés-Martínez / Nicolás López /  
Imaretta Hermosilla / Diana Rodríguez /  
Ignacio Lavorano

El arte de nuestro logo es un fileteado del maestro  
Martiniano Arce



ISSN: 2313 9722  
DNDA 63939703

Impresión: Editora del Plata S.R.L.  
Neyra 75 - Gualeguaychú - E2820DOA -  
Entre Ríos - Argentina

El Sol de San Telmo es una publicación cultural de carácter comunitario y distribución gratuita mensual de 3000 ejemplares, orientada a la difusión de la historia y actividades barriales del barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se autoriza la reproducción total o parcial de las notas citando la fuente. Los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de los autores.

**Fundadores:**  
Catherine Mariko Black y Marcelo Ballvé



## VANDALISMO

Comenzó el año 2026 y el vandalismo sigue sin dar tregua. Esta vez fue contundente en el Parque Lezama, a mediados de enero. En una sociedad en decadencia esto no debería sorprendernos, pero tampoco tenemos que acostumbrarnos y dejarlo pasar.

Foto: Imaretta Hermosilla



# La basura se saca de 19 a 21 h.

En una Ciudad limpia y ordenada  
vivís mejor.



**Aesa**  
Buenos Aires  
VEOLIA

[www.aesabsas.com.ar](http://www.aesabsas.com.ar)



Buenos  
Aires  
Ciudad



Vamos por más